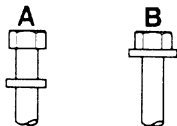
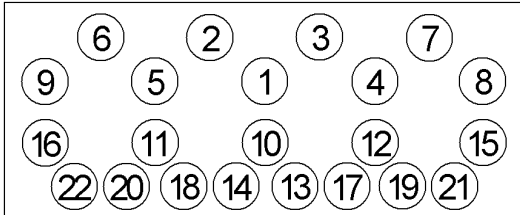


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		694.501 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a PSA	 Das Original																					
Tightening Instructions for Cylinder Head																								
Instructions de serrage pour culasse																								
Prescripciones de apriete para culatas																								
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete																						
																								
<table><tr><td>Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete</td><td>A</td><td>B</td></tr><tr><td>✱</td><td>30 Nm</td><td>✱ 30 Nm</td></tr><tr><td></td><td>70 Nm</td><td>70 Nm</td></tr><tr><td>☐</td><td>65 Nm</td><td>☐ 70 Nm</td></tr><tr><td>★</td><td>10 min</td><td>★ 10 min</td></tr><tr><td>●</td><td>210 min</td><td>● 210 min</td></tr><tr><td>☐</td><td>65 Nm</td><td>☐ 70 Nm + 120°</td></tr></table>				Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	A	B	✱	30 Nm	✱ 30 Nm		70 Nm	70 Nm	☐	65 Nm	☐ 70 Nm	★	10 min	★ 10 min	●	210 min	● 210 min	☐	65 Nm	☐ 70 Nm + 120°
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	A	B																						
✱	30 Nm	✱ 30 Nm																						
	70 Nm	70 Nm																						
☐	65 Nm	☐ 70 Nm																						
★	10 min	★ 10 min																						
●	210 min	● 210 min																						
☐	65 Nm	☐ 70 Nm + 120°																						
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion																								
✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos																				
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)																				
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo																				
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera																				
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro																				
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor																								
96 mm Ø, 1,48 mm ÷																								
Ford																								
Sierra Diesel 2,3 Ltr., ab 10/1982>																								
Granada Diesel 2,5 Ltr., ab 6/1982>																								
Scorpio Diesel 2,5 Ltr., ab 1/1986>																								
Peugeot																								
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*694.501*																					